

Support for MP4 File Format in Record Format to SDHC Card

Recordings can be made in MP4 file format to the SDHC card only by using the GY-HM700 (A) HD memory card camera recorder.

• Changes in Instruction Manual (INSTRUCTIONS)

On the following pages in the instruction manual, it is stated that when selecting the file format for recording to an SDHC card, MP4 can be selected "only when KA-MR100G (Memory Recorder) is connected". This condition is no longer necessary and MP4 can always be selected.

• GY-HM700 INSTRUCTIONS page 36

Selecting File and Video Formats

Selecting a File Format

There are two file formats for selection.

QuickTime : QuickTime file format
MP4 : MP4 file format

• GY-HM700 INSTRUCTIONS page 71

Record Set Menu

Record Format Menu

Item	Setting Values	Function
File Format	QuickTime MP4	For selecting the format of the file to be recorded to the SDHC card.

Zusatzinformationen für Benutzer der GY-HM700 (A)

Unterstützung des MP4-Dateiformats als Aufnahmeformat auf SDHC-Karte

Dateien im MP4-Format können auf SDHC-Karte nur mithilfe des GY-HM700 (A) HD Kamera-Recorders mit Speicherkarte aufgenommen werden.

• Änderungen in der Dokumentation (BEDIENUNGSANLEITUNG)

Auf den folgenden Seiten der Dokumentation wird bei der Auswahl des Dateiformats für die Aufnahme auf SDHC-Karte angegeben, dass MP4 nur wählbar ist, "wenn KA-MR100G (Speicher-Recorder) angeschlossen" wurde. Diese Bedingung ist nicht mehr gültig. MP4 kann in jedem Fall ausgewählt werden.

• GY-HM700 BEDIENUNGSANLEITUNG Seite 36

Auswahl von Datei- und Videoformaten

Wahl eines Dateiformats

Es gibt zwei wählbare Dateiformate.

QuickTime : QuickTime-Dateiformat
MP4 : MP4-Dateiformat

• GY-HM700 BEDIENUNGSANLEITUNG Seite 71

Record Set-Menü

Record Format-Menü

Parameter	Einstellungswerte	Funktion
File Format	QuickTime MP4	Zur Auswahl des Dateiformats für die Speicherung auf der SDHC-Karte.

Informations supplémentaires pour les utilisateurs du GY-HM700 (A)

Compatibilité avec le format de fichiers MP4 comme format d'enregistrement sur carte SDHC

Les enregistrements peuvent être effectués au format de fichier MP4 sur la carte SDHC en utilisant uniquement le caméscope à carte mémoire HD GY-HM700 (A).

• Modifications dans le manuel d'instructions (MANUEL D'INSTRUCTIONS)

Dans les pages suivantes du manuel d'instructions, il est précisé que lors de l'enregistrement sur une carte SDHC, MP4 peut être sélectionné "que si KA-MR100G (Enregistreur mémoire) est connecté". Cette condition n'est plus nécessaire et MP4 peut toujours être sélectionné.

• GY-HM700 MANUEL D'INSTRUCTIONS page 36

Sélectionner des formats de fichiers et de vidéo

Sélectionner un format de fichier

Il y a deux formats de fichiers pour la sélection.

QuickTime : Format de fichier QuickTime
MP4 : Format de fichier MP4

• GY-HM700 MANUEL D'INSTRUCTIONS page 71

Menu Record Set

Menu Record Format

Élément	Valeurs de réglage	Fonction
File Format	QuickTime MP4	Pour sélectionner le format du fichier à enregistrer sur la carte SDHC.

Informazioni aggiuntive per gli utenti del modello GY-HM700 (A)

Supporto per formato file MP4 in formato per la registrazione su scheda SDHC

È possibile effettuare le registrazioni in formato MP4 sulla scheda SDHC solo utilizzando la videocamera con scheda di memoria HD GY-HM700 (A).

• Modifiche al manuale di istruzioni (ISTRUZIONI)

Nelle seguenti pagine del manuale di istruzioni si afferma che quando si seleziona il formato file per la registrazione su una scheda SDHC, è possibile selezionare MP4 "solo quando KA-MR100G (registratore con memoria) è connessa". Questa condizione non è più necessaria ed è sempre possibile selezionare MP4.

• GY-HM700 ISTRUZIONI pagina 36

Selezione di file e formati video

Selezione di un formato file

È possibile la selezione tra due formati di file.

QuickTime : Formato file QuickTime
MP4 : Formato file MP4

• GY-HM700 ISTRUZIONI pagina 71

Menu Record Set

Menu Record Format

Voce	Impostazione dei valori	Funzione
File Format	QuickTime MP4	Per selezionare il formato del file da registrare sulla scheda SDHC.

Información adicional para los usuarios de GY-HM700 (A) ESPAÑOL

Soporte para el formato de archivo MP4 como formato de grabación para una tarjeta SDHC

Sólo se puede grabar a una tarjeta SDHC en formato de archivo MP4 usando la videocámara GY-HM700 (A) para tarjetas de memoria HD.

• Modificaciones aplicadas al manual de instrucciones (MANUAL DE INSTRUCCIONES)

En las siguientes páginas del manual de instrucciones se establece que, al seleccionar el formato de archivo para grabación en una tarjeta SDHC, se puede seleccionar MP4 “sólo cuando haya una KA-MR100G (grabadora de memoria) conectada”. Esta condición ya no es necesaria y puede seleccionarse MP4 en cualquier momento.

- GY-HM700 MANUAL DE INSTRUCCIONES página 36
- GY-HM700 MANUAL DE INSTRUCCIONES página 71

Selección de formatos de archivo y vídeo

Selección de un formato de archivo

Se pueden seleccionar dos formatos de archivo.

QuickTime : Formato de archivo QuickTime
MP4 : Formato de archivo MP4

Menú de ajuste de grabación

Menú Record Format

Opción	Valores de configuración	Función
File Format	QuickTime MP4	Para seleccionar el formato del archivo que debe grabarse en la tarjeta SDHC.

Дополнительная информация для пользователей камер серии GY-HM700 (A) РУССКИЙ

Поддержка файлов в формате MP4 для записи на SDHC-карту

Запись файлов в формате MP4 на SDHC-карту может выполняться только с помощью видеокamеры серии GY-HM700 (A) с картой памяти (формат HD).

• Изменения в Руководстве по эксплуатации (ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)

На следующих страницах Руководства по эксплуатации указывается, что при выборе формата файла для записи на SDHC-карту MP4 можно выбрать “только если подключен KA-MR100G (Рекордер с картой памяти)”. Необходимости соблюдать это условие больше не существует, и формат MP4 можно выбирать без ограничений.

- GY-HM700 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ страница 36
- GY-HM700 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ страница 71

Выбор формата файлов и видео

Выбора формата файлов

Для выбора доступны два формата файлов.

QuickTime : Формат QuickTime
MP4 : Формат MP4

Меню Record Set

Меню Record Format

Параметр	Значения параметра	Функция
File Format	QuickTime MP4	Для выбора формата файла для записи на SDHC-карту памяти.

GY-HM700 (A) 用户其他须知事项

中文

支持在 SDHC 卡上录制 MP4 文件格式

只有使用 GY-HM700 (A) HD 内存卡摄像机, 才能在 SDHC 卡上用 MP4 文件格式进行录制。

• 说明手册 (使用说明书) 中的更改

说明手册的以下几页表示, 选择录制到 SDHC 卡上的文件格式时, “只有连接了 KA-MR100G (记忆摄像机) 时”, 才能选择 MP4。这一条件已不再需要, 在所有情况下都可以选择 MP4。

- GY-HM700 使用说明书第 36 页

选择文件和视频格式

选择文件格式

可供选择的文件格式有两种。

QuickTime : QuickTime 文件格式
MP4 : MP4 文件格式

- GY-HM700 使用说明书第 71 页

Record Set 菜单

Record Format 菜单

项目	设置值	功能
File Format	QuickTime MP4	用于选择录制到 SDHC 卡所使用文件的格式。

GY-HM700(A) ご利用ユーザーへの追加情報について

日本語

SDHC カードへの記録フォーマットに MP4 ファイルフォーマットをサポート

GY-HM700(A) HD メモリーカードカメラレコーダーは、本体のみで SDHC カードに MP4 ファイルフォーマットを記録することが可能です。

• 取扱説明書の変更点

取扱説明書の下記のページに記載されている SDHC カードに記録するファイル形式の選択において、MP4 の選択は「KA-MR100G (Memory Recorder) 接続時のみ」との記載がありますが、この条件は不要となり常に選択が可能です。

- GY-HM700 取扱説明書 36 ページ
- GY-HM700 取扱説明書 71 ページ

ファイルフォーマットおよびビデオフォーマットを選択する

ファイルフォーマットを選択する

選択できるフォーマットは、以下の 2 つです。

QuickTime : QuickTime ファイルフォーマット
MP4 : MP4 ファイルフォーマット

Record Set メニュー

Record Format メニュー

項目	設定値	機能
File Format	QuickTime MP4	SDHC カードに記録するファイル形式を選択します。